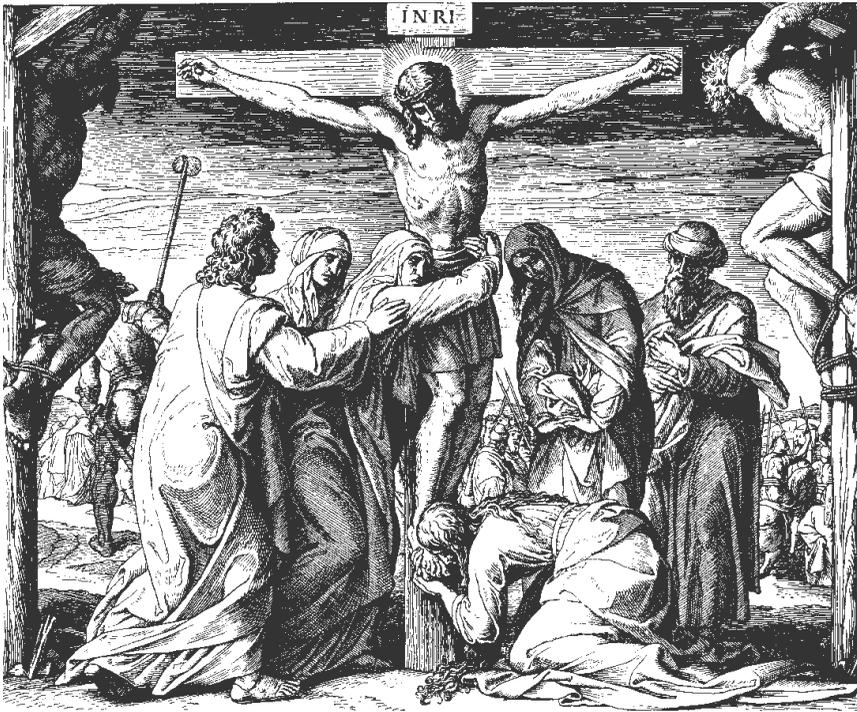


VIERNES SANTO

Celebración de la Pasión del Señor



Para mantener un ambiente de oración, les pedimos que apaguen sus teléfonos celulares.

Catedral de San Mateo Apóstol
Washington, Distrito de Columbia

VIERNES SANTO
DE LA PASIÓN DEL SEÑOR

7 de abril de 2023
4:00 de la tarde

Su Excelencia
Juan Esposito-Garcia
Obispo Auxiliar de Washington

Monseñor W. Ronald Jameson
Rector de la Catedral

Padre John Benson
Vicario Parroquial

Entrada

La celebración de la Pasión del Señor comienza con la procesión de los ministros al santuario en silencio. La asamblea se pone de pie.

Llegando al santuario, el celebrante se prostra, y toda la asamblea se arrodilla.

Después, tras unos instantes de oración en silencio, todos se ponen de pie.

Oración Colecta

LITURGIA DE LA PALABRA

Primera lectura

Isaías 52, 13 — 53, 12

Salmo responsorial

Salmo 31

R/. “Padre, en tus manos encomiendo mi espíritu.”

Segunda lectura

Hebreos 4, 14-16; 5, 7-9

Aclamación antes del Evangelio

Filipenses 2, 8-9

Praise to you, Lord Je - sus Christ, king of end - less
A - la - ban - za_a ti, oh Cris - to, rey de_e - ter - na

glo - ry, king of end - less glo - ry.
glo - ria, rey de_e - ter - na glo - ria.

Text: English tr. © 2010, ICEL
Music: *Mass of Reconciliation*, Marty Haugen, © 2018, GIA Publications, Inc.

Proclamación de la Pasión

Juan 18, 1 — 19, 42

Aclamaciones:

“Piedad, Señor, piedad. Si grandes son mis culpas, mayor es tu bondad.”

TRADICIONAL

“Jesús, recuérdame cuando entres en tu reino.”

JACQUES BERTHIER

Homilía

Oración universal solemne

Por favor, arrodillarse y ponerse de pie, según las indicaciones.

Colecta para la Tierra Santa

Todos los años, el día de Viernes Santo, se recoge una colecta especial en todas las diócesis del mundo para ayudar a los Padres Franciscanos de la Tierra Santa, a quienes la Iglesia ha entregado el encargo de atender, guardar, proteger y restaurar los Lugares Santos, testigos de la vida y misión de Jesús en la tierra, y puntos de peregrinación para toda la Cristiandad. Por favor, sea generoso con esta colecta especial, de forma que se mantenga vivo el testimonio del Evangelio, y se fortalezca la presencia de los seguidores de Cristo en aquella parte del mundo santificada por la presencia del Maestro.

Himno

Pequé, pequé, Dios mío

TRADICIONAL

ADORACIÓN DE LA SANTA CRUZ

Presentación de la Santa Cruz



Celebrante: Mi-ren el árbol de la Cruz, donde estuvo clavado el Salva-dor del mun-do.



Asamblea: R. Ven-gan y a-do-re-mos.

Por favor arrodillarse después de cada respuesta.

Adoración de la Santa Cruz

De rodillas, adoramos la Santa Cruz, meditando la presencia de la Cruz, el Árbol de Salvación, en nuestra propia vida.

Terminada la liturgia, la Santa Cruz seguirá expuesta un rato para la adoración privada de los fieles.

Canto para la adoración de la Santa Cruz

Oh Cruz Fiel y Venerable

TRADICIONAL

1. ¡Oh cruz fiel y venerable!
Árbol noble del perdón;
Sin igual es tu follaje,
Sin igual tu fruto y flor;
Dulce leño, dulces clavos,
Que sostienen al Señor.
2. ¡Canta, pues, oh lengua mía!
La batalla del Señor;
Que resuenen alabanzas
En honor del vencedor;
¡Cómo conquistó la muerte!
Nuestro Santo Redentor.
3. Con espinas coronado
Y transido de dolor,
Una lanza ha traspasado
Su bendito corazón;
Fuente abriendo, por nosotros,
De divina redención.
4. Ya termina la gran obra,
Que su amor determinó,
Encarnado, para darnos
Vida eterna y salvación;
Ofreciendo el cuerpo y sangre,
En el leño de la cruz.

SAGRADA COMUNIÓN

Procesión con el Santísimo Sacramento del lugar de la reserva

Por favor, ponerse de pie.

Padrenuestro

Rito de la Comunión

Los que son Católicos y bien dispuestos a recibir la Sagrada Comunión se pueden acercar para comulgar. Los que no van a comulgar pueden permanecer en su sitio, o acercarse con los brazos cruzados para recibir una bendición.

Canto para la Comunión

Entre tus manos

RAY REPP

En - tre tus ma - nos _____ es - tá mi vi - da, Se - ñor. En - tre tus
ma - nos _____ pon - go mi e - xis - tir. Hay que mo - rir _____ pa - ra vi -
vir. En - tre tus ma - nos _____ con - fi - o mi ser. _____

*v. Si el grano de trigo no muere, si no muere solo quedará,
pero si muere, en abundancia dará, un fruto eterno que no morirá.*

Motet

Ave verum corpus

WOLFGANG AMADEUS MOZART

*Salve, verdadero cuerpo, nacido de la Virgen María,
verdaderamente atormentado, sacrificado en la cruz por la humanidad,
de cuyo costado perforado fluyó agua y sangre.
Sé para nosotros un anticipo en el trance de la muerte.*

Oración después de la Comunión

Oración sobre el pueblo

Salida

Por favor, mantener un silencio solemne y reverente después de la liturgia, hasta el comienzo del Via Crucis.

Su ofrenda a la Catedral de San Mateo apoya a la misión de nuestra comunidad parroquial. Escanea el código QR para hacer una donación electrónica con PayPal o tarjeta de crédito. Agradecemos su generosidad.



